

特載 北羅婆洲之小而富之國——婆羅乃

婆羅洲爲世界上第三個大島。係於西南太平洋中。西臨中國海。東北隔巴拉巴海峽與菲律賓遙相望。該島的西北爲英國的保護地。分爲北婆羅洲。婆羅力。以及砂勞越三部。東南是印尼的領土。緬甸與曼丹。

盜才逐漸絕跡。北婆羅洲則與英國。砂勞越部分又封給英人詹士。布洛克。自國保有狹小國土。一八八八年代爲英國的保護地。今仍爲一個酋長國。他的君主就是蘇丹。薩福丁。現年四十五歲。早年接受英國教育。是一位愛好運動

吳尙鷹先生每日專欄

△中共與蘇聯

明日子孫有他們的理想，我們他們的理想。我們要控制他們的思想行動是完全平虛的幻想。

仁義禮智信爲本。對於執國政者則勉以修齊治平之義。又數以言忠信行篤敬離

△中共與蘇聯

惟有嶺中山與廬有爲兩人有真的中心政治思想與信仰。極少青年受西方教育有中國思想基礎。他的政治信仰爲民主憲政。毛氏有比較深厚的儒家思想。受西方學說影響他的政治信仰爲君主憲政。這兩位傑出的廣東人物。蓋棺論定可確爲愛國者。毛澤東是否有中心政治信仰現在還不能作定論。

今日中共的實際做法是要把中國工業化。農業者也要工業化。要使中國達到強國地位。毛澤東更有做這強大中國領袖的野心乃至有做世界共產黨領袖的慾望。他要達此目的。是不顧人民一切犧牲更不擇手段。他的內心爲達目的死了中國一半人口亦不之顧。而且他寧可死

蠻貊之邦可行矣。言不忠信不篤敬雖州里行乎哉。

一九一五年袁世凱準備做皇帝。他要天下人贊成之。尤其要歐美輿論予以同情。其時我國初出茅廬之少年外交家顧維鈞博士任駐美公使。袁氏用大款項向美作宣傳爲顧維鈞經手辦理。可是

△蔣介石賠錢出醜

說小俠武歸長

第十九回 隔牆有耳

金庸著

射鵰英雄傳

【式壹零】

一笑，郭靖紅了臉，道：「吃不得了！」拿起匙來要拋入湖中，黃蓉突然伸手接過，道：「我愛吃」。

郭靖一怔，黃蓉已把一塊點心放在口裏吃起來，郭靖見她吃了幾口，眼圍漸紅，眼眶中慢慢充了淚水，心中更是不解，黃蓉道：「我生下來就沒了媽，從沒有誰這麼寵着我。」一睜着雙眼淚水流了下來，連反出一鬼

第十九回 隔牆有

依稀似黃蓉模樣，但一個飭儆機樸的舅叫化，怎麼會忽然變成一個仙女，真是不能相信自己的眼睛。

那少女笑道：「我是你的賢弟啊，你不認識了麼？」郭靖再定神一看，果見她眉目口唇確和黃蓉一模一樣，說道：「你……你……只說了兩個『你』字，再也接不下去了，黃蓉嫣然一笑道：『我本是女子，誰要你黃賢弟，黃賢弟的叫我？』快上船來吧。」郭靖恍如夢中，覺足一點，躍上船去。

黃蓉把小舟盪到湖心，取出酒來，笑道：「咱們在這裏喝酒賞雪，算不好麼？」郭靖心神漸定，笑道：「我真胡塗，一直當你是男子，以後不能再叫你黃賢弟啦！」黃蓉笑道：「你也不要叫我黃賢妹，叫我蓉兒罷！」我，我爸爸一向這樣叫的，」郭靖忽然想起，說道：「我給你帶了點心來，」從懷裏掏出些饅頭送來的細點，那知他在趙王府中觀看各人演示武功，忘形之下，早已把點心壓得扁扁的不成模樣，黃蓉看了點心模樣，輕輕

潔白的手帕郭靖以爲她擦擦淚水，那知她把幾塊壓扁的點心鄭重其事的包住在手帕之中，放在懷裏，同陪一笑，道：「我慢慢的吃。」

郭靖絲毫不懂這當女兒情懷，只覺這個「黃賢弟」一舉一動很是特別，當下問她道：「你說有要事相商，是什麼事啊？」黃蓉微笑道：「我叫你來對你從，我不是什麼黃賢弟，是蓉兒，這不是要事麼？」郭靖也是微微一笑，又問：「你倒模樣好看，幹麼先扮成個小叫化？」黃蓉倒過了頭，道：「你說我好看了麼？」郭靖嘆道：「好看極啦，真像咱們雪山頂的仙女一樣，」黃蓉笑道：「你見過仙女了？」郭靖道：「我沒見過，見了還有命活？」黃蓉奇道：「怎麼？」郭靖道：「我聽老人家說，誰見了仙女，水遠不想回到草原上去了啦，整天就在雪山上騎鹿，好幾天就凍死了。」

黃蓉笑道：「那麼你見了我發不發癡啊？」郭靖臉上一紅。

利 僑 貿 易 行 華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

本行新辦到

農夫牌

萬里望花生

零沽批發

皆表歡迎

中外賽會叠次得獎美酒
長春商業公司
華洋顧主衆皆稱許良藥
務服誠衷

民國五十二年
片市阻珠
民治黨職員表

黃丙耀 方初 劉共所

民國五十二年
片市阻珠達權支社
職員表

周千祺	副林璋	黃國材	副吳克香	李進	副周廣田	沈煥昭	副陳肇基	周克	副周來剛	許忠	副李北進	袁克	副陳連江	周福田	副聶龍浦	余秀森	副伍仕培	劉拱新	副麥乾	黃炳寬	副方初	曾添煒	馮彬	周龍浦	周福田	周千祺
曾傳學																										
社長	周金洪	方初	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
副社長	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
書記	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
財政	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
監督	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
福利	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
宣傳	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
核數	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
調查	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
催收	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
評議	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪
全體社員	周克	馮彬	許忠	周福田	黃炳寬	周來剛	方初	周小克	周小克	吳克香	吳克香	方初	周來剛	黃炳寬	周來剛	曾添煒	周新田	伍仕培	周克	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪	周金洪

民國五十二年	
企連打民治黨職員表	
委員	馬世鏗 伍于彰
委員	馬世鏗 伍于彰 黃進淵
錦祿民治黨職員表	
○國五十二年	
常務委員	阮 強 關松濂
執行委員	阮 強 關松濂 劉 濤

[illegible]

VIADUCT DRUG STORE
COR MAIN & GEORGIA STS.
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.

編夾佐治街懷亞德藥房啓

你們醫生所開藥方可以節儉藥費
懷亞德藥房所配藥方乃雲埠最低廉
請携你們醫生所開藥方。往懷亞德藥房配藥。
每次均能節儉藥費。

你如用補身丸。請試用懷亞德 Beutins
補丸。乃最佳補丸與有確實的補丸。
兩個月數重。值煩式元式手五仙。

驗眼 兼較眼鏡專家

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg,
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118, Hastings St. W.
MU 1-8329

本報全美洲總經銷
名政論家林介山著
公道社會
(中文)

●●● 八月申運加發售
●●● 每冊定價銀貳元
●●● 預購優待收九折

本書廿五開本十五萬字二百餘面壹厚
包括哲學、經濟、教育、社會、政治
何建立一個民主福利中國諸問題之討
料珍貴。見解獨特。自成一思想體系
年少見之權威著作。

本書作者爲香港大專學院教授。著名
。本書乃經其十餘年之研究寫成。俱
「追社會制度」。宜各手壹卷。以資參考
樣本。經由航空寄來。預購者。請覆
參閱定購。

WING'S HEATING LTD.

1875 Delta Street

N. Burnaby CY 8-1898

B. A. OIL DISTRIBUTORS

B. A. 煤油公司

免費為家庭用戶服務。在任何
如若燬爐物件。機能不如常。祈即電話 B. A. 煤油公司
派員免費代為修理。惟僅收回須要物件之價值。燒
燕梳。現有供應家庭用戶。每年燕梳費十三元九毛五仙
B. A. 煤油公司選擇專門人才。為適應家庭用戶而服務
週年得到舒適煤油爐氣。

今為關懷華友顧客起見。特委吳如桐煖氣有限公司
華友服務。吳如桐君對爐氣用途。有十餘年之經驗。欲
服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代為料理。

為特別介紹。請剪此廣告。如

吳如桐公司。所購換須要機件。如

值銀三元。(每一顧客用戶限一)

大漢公報經理部謹

（版） 冊、論。導政。臨。啓

慈父救兒記

他知道，孩子因過度飢餓而遭受到
。碧璋。
重太痛苦的打嗝的。

的糖果。可是，他的成份始終沒有能力的
(未完)

爲了甜尿症的影響。希靈斯始終沒辦法食東西。在過期飢餓壓迫下。他已面臨危殆階段了。那是一九二三年五月的時候。希靈斯不過廿二歲。當時。對這病症有多時研究的威羅醫生。曾利用藥時認爲有效的各種藥物。盡辦法給也治療。但始終得不到好療效結果。最後。威羅醫生也就不得不自承失敗了。希靈斯的養父士。是紐約高滿伊士曼公司法律部門的主腦人。因此。他會公開向各方呼籲。尋求根治孩子病症的方法。但也不到甚麼結果。

故宮的太監

三十年前淳濃還在故宮裏做「閉門天子」時候，裏面還有幾白個太監。本朝不止此數的。在民國元年滿清皇朝剛倒下來時候，宮裏的太監多到數千的人。因為沒有生活，他們各籌辦法，紛紛離去。到最後還剩了幾白個。生活非常可憐。一九三六年我在北平時，曾到興隆寺訪問幾個老太監。最老的是八十歲。最年輕的也六十歲。

與隆寺北在長街。寺是清朝時代有崇禎皇帝督建造的。那些由宮院放出來年老的太監，無家可歸。有一部分就住到這裏。所以叫做太監廟。

舊日的帝王只求個人享樂，給平民施以宮刑後，養在宮中服役。到了年老。絕不替他們想一些養老辦法。一聲放出由他們自生自滅。這確係一件悲慘的事情。清宮的太監很多。從同治帝后妃嬪。宮冠裙帶屢以爭搶掃地的。不下數千人。他們被宮廷遣棄後就無家可歸。與隆寺便變成了他們的歸宿所。他們之中有些人積蓄了一些錢的。還可以在這裏養老。沒有錢，到頭來仍不免流落路隅。凍餓而死。

（未完）

七月鬼神雜談

有人正試驗根治甜尿症的新藥。結果。經佐治代爲追查後。纔知道大多倫都大學的法德力博士。和他的助手查禮士。已經發明了一種治療這種病症的新藥「燕素連」了。

事後。佐治曾代占士要求博士。利用新藥給他朋友的危殆孩。進行治療。可是。就博士的意見。這種新藥雖曾利用人類試驗。且已得到相當效果。但由于他是否有事滿成效。暫難確定。因此。博士也就婉拒佐治的要求了。

當佐治回報告士後。他馬上跑回去見威廉醫生。一你聽過法德力博士的最新發明嗎？。緊張地向醫生追問。

據威廉醫生說。關於法德醫生新發明的事。他也早有所聞。可是。存在任何一種新發明。未經正式承認以前。那實不宜採用的。

乞巧節的故事
蘭俗節的風俗
乞巧節過後。跟着來臨的則爲上元節。俗稱盂蘭節。據荆楚歲時記中云：七月十五日。僧民鎔俗悉營盆供諸佛。按孟蘭盆經云。有七葉功德。並烟花鼓食送之。蓋由此也。目蓮其亡母在餓鬼中。即鉢盛飯舂羹其母。食米入口。化成火炭。遂不得食。目蓮大叫。馳還白佛。佛言汝母罪重。非汝一人。奈何！當須十方僧衆威神之力。至七月十五日。當爲七代父母厄難中者。具百味五果。以著盆中。供養十方大德。佛勸衆僧。皆爲施主。祝願七代父母行禪智慧。然後受食。是時目蓮母。得脫一切餓鬼之苦。日誦口佛。未來世佛弟子。行孝順者。亦應奉孟蘭盆供養。佛言大善。故後人因此廣爲華飾。乃至刻木割竹。

成語淺解

「捐軀報國」：以身殉國。（曹文）憂國忘家，捐軀濟難。

「捕風捉影」：造謠。（韋應物）持索捕風幾當得？（淮南子）捕影說，不形於心。

「捧腹大笑」：大笑時以手捧着皮。（史記）司馬季子捧腹大笑。

★每日一笑

有一個男子，自動走到精神病院去求醫，他對那裏的職員說：「我患了神經病，你們知道麼？」那裏的職員見他神經，便不管他的話，只是從櫃檯裏取出一張表格給他，叫他簽一個名，他於是在表格上簽了「凱撒」兩個大字，那職員說道：「喂，我叫你簽自己的名字啊，你懂嗎？」

他答道：「如果我能夠簽自己的名，我來這裏幹嗎？傻瓜！」

會有靈感發生
信由你了，加

雲屬

入睡

（微觀）

醫巴丁，他却在夢中發
了醫治糖尿病的胰島素的
他爲了研究糖尿病，看醫
到凌晨三時，倦倦入睡
腦子仍充滿了想而未決

得來

醫糖尿病問題，
馬上醒來，匆匆把靈感裏的解答用
記下來：「棄了牛羊的胰，讓他過了
八個時則潰爛，才把這種胰液來提
便，便成爲人工的胰島素了。」胰島素
由此發明了。

有女愛適生之稱的寶拉黑絲小姐

右腿中發明了可變線換線軸的衣車，她苦

有一天從夢中醒來，才恍然可以用這
的方法。把衣車的轆轤延長到八小時
李奧泰博士的神經反應化學方程
，也是由夢中發明的呢！

——夢與科學——

特級應召女郎

· 一知 ·

米亞美的應召女郎，質素已大為
高了，因為，她們不少是由大學出來
女學生！她們的代價，每夕美金百元
上，有一個由紐約來米亞美侍候的商
人，他在西特的水池下來，忽然發了一

李金河先生

疊訪蝸廬有序

鍾嘉言

甄作煥華建中華會館籌建會。特連任會晤主稿李金河先生暨列僑領袖各處勸捐。這般做埠聯訪蓬舉。高軒至。各僑胞踴躍捐輸。因主任筆公鼎號召所致。查李君擅長國民外交。盛善公益。皆悉力以赴。深得中西人欣仰。甄作中學校與市政局皆委李君董事一席。尤其是該省代理中國領事出財出力。並贈地段。完成會址。出發四方無役不與李君等出稅京時。領事精神欠佳。不敢邀同出發。翌早勸捐員到通惠總局齊集。而領事先生焉。各人驚愕。飛將軍。從天而降。疊訪前慰勞。頻勸其珍重休息。彼則奮

呼。殷乞堯夫之助。是

出乎意料之外。其熱心體力。獎勵者。可謂至矣。吾友安得諸居留國之代領事者。盡如是哉。殿以一律。俾各僑胞知而起敬此賢明領事。

新交舊雨總如林 不寒寒微道義
聯訪蓬瀛情篤誼 奔馳馳境力勞
拋開重要殷繁務 趨向嚮捐最熱
會館明年開幟際 高瞻宏像姓鍾

客中孟秋偶感二首

並蒙各吟友

中美洲薛子襄

臨陽肆虐幾多時

獨對梧桐葉落
客窓嬌媚秋風入
漫說尊鱸正味美

其二

華浪冷露入秋涼
東望鄉園歸未得
洲前月映蘆花白
垂老江湖還返棹

觀世有感

薛子襄
神出鬼噴電掣

偶有松菊動鄉
天際行行雁陣
空教惆悵憶天

△商業樓出賣
△獨角位置。△地闊壹百尺。壹層五間舖。
實滿有年。各貨客自備煖氣電火。價
銀五萬二千。
△位於故關附近十街。壹連三間舖。
每月入息壹千元。貨客自備煖氣電火。
不需業主管理。價銀適宜。
△興旺商業區。一挾地。兩間舖。貨客
自備煖氣電火。價銀壹萬四千九。可
供銀期。
△故關街。街角位置。三間舖。樓上四
組四個房。柏文。各貨客自備煖氣電火。
價銀六萬五。可供銀期。
△六間新舖。同西扶威對面。實滿有年。
住客自備煖氣電火。價銀八萬三千。
電話 ML 5621 住家電話 AM 6086
HOY'S BROKERAGE LTD.

Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B. C.

莫氏實業貿易有限公司

雲高
金菊園
OOK YUEN
NDER ST.
VER 4, B. C.
MU 3-0511

本公司專售園口
日日生鮮豬肉
牛欄新鮮牛什
什。各種肉品
精製燒腊。中

益豐茶室
擴充點心茶市
250 Pender Street E.
Vancouver, B. C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感荷。茲為擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜。晚間諸君幸勿失時。惠顧諸君幸勿失時。
中西食譜 星期美餐
著名雞翅 油條燒賣
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945

市華人大藥房 何俊悅接營此舖
執執，製藥，如有僑胞光顧，
表歡迎。

氣喘症藥再應世

乃平衡良好藥方。專治氣喘症
支氣管炎。花粉熱等症。經
用超過十五年。曾接到全加各地
南方各州。英國與冰島等處來
。盛讚此藥之功效。

瓜菜。貨真價
發行零沽。
一律優待。

百年一剎那，莫虛度，
 啡茶淺酌，所欲從心，
 廣寒飲品，
 鳳城美點，
 粥粉飯麵，
 令君垂涎。

總發售
 秘書賈路全人立正
 B. C. ROYAL BAKERY 61 PENDER ST.,
 VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 13953

加拿大豐高
鐵利煙草
Trading Co. Ltd.
Geater Street
Vancouver 4, B.C.
Tel: MU 1-7595

新重慶酒家
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

重慶殯館。
裝修雅麗。
廚妙製。
大宴小酌。
宵來光顧。
倒履歡迎。

享譽雲城。
廂位寬宏。
味擅侯鯖。
物美價平。
倒履歡迎。

代理
各種香煙
蔴糖發行

大小吃類一律歡迎

加拿大
天 生 堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7454
VANCOUVER, B. C. CANADA

公 司
Heatley
129
Van
Pho

特 效
興 舊 丸
壹打十二元 主治 先天不足。發育不全。人染如斯。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。壹箭成功。百種白孕。器官細小。每晚一服。連服壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。屢代強犬。如不實驗。原銀奉回。

鴛 鴦 機
全養十五元
男女合用。能養兩性。一服烏雞成佳偶。壹服三元
不用茶禮不用換。壹打十五元

金 烏 蠅
骨 痛 膠
壹貼壹元。壹打十元
立刻見功。如不立効。原銀奉回。

羊 眼 券
分中大細三種。如買何種。每只五元。
羊參散花。無限愛情。先字指明

擴 陽 露
廣陽發育。
壹打十五元
壹打十四元

擴 戰 露
陽合比武。
壹打十五元
壹打十四元

明長花戀情愛溫風婚慶樂娛

近 緬 街 西 邊 半 個 街 口)
壹 式 九 號 奇 化 街

不受私
家赤紙

信封、中西東帖（中西東帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造筭巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間為感）

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Elastic）卽透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立卽交還。

進

華新書局

情天劍侶全十六冊金線五元大毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊醉霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著 三元五
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉佩環香全十二冊若冰四元八
綠野仙全六冊書畫者 二元
幽蘭金全十冊諸君青雲 五元
帝劍虹綫全十式伊倪匡著四元二
羽箭銀龍記全十冊林夢 三元五
雪山仙仇記全十冊金庸四元五
風棲梧桐全十三冊蕭逸客 五元二
飛狐外傳全十三冊金庸四元五
神劍全四冊散髮生著 壹元四
七絕地熱劍九冊寶庚金 壹元五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著式元壹
俠血紅翎全十式伊倪匡著四元式
沉沙金全十八冊上官鼎著 七元式
天魂金廿四冊金陵客 八元四

胡適文存
胡文界世
精裝四冊
巨冊三十二
冊三十二
元六十三
元二十三

龍劍全十冊歐陽南 叁元五
一曲相思了情 翠谷幽夢
追夢記九冊情影除君侶七毛
喻人醜態五毛如花美眷八毛七
天倫之樂九毛月冷花殘銀一元
騷風情潮式母俊人著 式元式五
不明來歷的人俊人著 壹元三五
情場 婚事 鄭慧占 各八毛五
奇虹上的愛情獨玉奇香 毛五
彩虹上的回憶幻影著 壹元一五
永恆的迷夢 幻影著 六毛五
二次大戰時務機關長江秀八毛五
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜課除各千里盛立人九毛
二次大戰間諜大秘密王蒙壹元
十三號情報員 俊人著 壹元
櫻都謀影 俊人著 七毛五

當

B. G. Collateral Ltd
77 E. HASTINGS ST



當

**當押利息低廉押物
留候壹年秘密交易**

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計。
現備富有經驗青年，在本公司修整鐘
鏢服務。工作優良。價錢克己。
府定街門牌七十一號與華中街門牌

實事實業燕梳有限公司

E. PEI, F. S. L.
 COURTNEY, D. C.

辦事處電話 MU 2 5284

Success Realty Ltd.

Real Estate
 & Insurance

許澤謙 RE 3-5743
 伍志銘 RE 6-6272

鍾耀華 AL 3-9686
 馬國忠 RE 3-5743

湯鶴堂 HE 3-2385
 鄭鈺福 HE 4-2219



代理燕梳

四房觀屋。土庫另有三睡房。兩浴至廁所。業主離
 心急。取價壹萬三千九百元。先交三千(湯騰堂)
 ②近埠三年新六房觀屋。
 六房壹層住屋。三睡房。客廳連餐房。硬木地板。
 全土庫。裝修清楚。取價壹萬五千九百元(湯騰堂)
 ③華埠三睡房新屋
 位派近街與天寅街新屋兩座。材料上乘。僅取價壹
 萬貳千九百元(錦路華)
 ④乃慶街區壹層新屋 業主必要出賣
 壹年新六房土庫住宅。廚房裝備齊備。新型浴室。全
 土庫。近巴士學校。取價壹萬五千五百元(湯騰堂)
 ⑤金廿五街與臨街新屋
 新型五大廳房。全土庫。裝置自動暖氣熱水爐。祇
 賣剩壹座。下價推出。壹萬為千五百元(許杏欽)
 ⑥佐治街三睡房新屋
 三睡房全土庫觀新屋。近域多利街。五分鐘可到華
 埠。全價一萬四千九百元。先交四千元(馬國良)
 ⑦新淨平靚仔屋
 上下兩層。全屋從新修飾過。兩浴室三廁所。土庫
 亦有房。全價壹萬柒千五百元。連齊餐爐。(伍澤謙)
 ⑧為睡房一室屋業主誠價急賣
 位一六街。有巴士直達華埠。寬闊地段。全買七千
 九百元。現款多少無問題。月充六十五元(馬國良)
 ⑨域多利街仔屋
 地點適中。每組兩睡房。自動暖爐。取價壹萬五千
 五百元。先交五千五百元。(錦路華)
 ⑩商業樓一兩間銀六組柏文
 位田仔梳栢一八二八號。旺地區商業樓。月收超過
 叁百元。廣賣貳萬四千五百元。(許杏欽)
 ⑪中西餐館大平賣
 去年做十壹萬幾銀生意。好架生。因有尋股東就欲
 回港。割價平賣。先交壹萬貳千元。(伍澤謙)
 ⑫街角雜貨店
 附近無大商店競爭。每月生意四千四百幾。若有人
 力。生意可能增加。取價四千九百元。(伍澤謙)
 ⑬業主知銀即客寧
 離華埠不遠。往返利便。每日生意伍五十元。最合夫
 婦合作經營。全價貳千五百元。(鄭景福)

足球消息

足 球 消 息

隊大戰。雙方攻守十分激烈。

昨日足球比賽中。四場之中有三場
緊張。在卡城 點間頓隊與卡技利
隊大戰。雙方攻守十分激烈。點間
隊入有反敗為勝之勢。可惜主力方面

傳球給卡城防截接。甬被卡

得一分。點開頓隊踢球得一分。先
得一分。隨後卡城隊反踢得七分。打比
隊搶攻得七分。又被卡城得三分。點
第三節。點開頓隊全力反攻中。但
傳球被卡城隊防截接。再被卡城隊
分。形成十三比八。第四節。點開

卡城隊勝。

左翼高非氏再度受傷。但其實力還
▲沙省隊隊擊敗宛城隊
▲卡城隊勝。會抵卡城隊三十碼綫。可是。指
猶豫不決中失去十五碼。在四十
碼間。失去得分機會。後隊繼續反
得三分。已經完場。結果十三比十
卡城隊勝。

得七分。而列城隊無法得分。結
比九。沙省隊最後勝利。(未

戰。沙省隊最後擊敗去年足球隊陣亡的敵軍。第一節。一比一。第二節。二比零。第三節。一比一。沙省隊以三比零獲勝。沙省隊最後擊敗得七分。九比八。宛城隊以四比七。而宛城隊無法得分。結果十比九。沙省隊最獲勝利。(未完)

周達職業介紹所
並介紹各種職業
SAFEWAY INVESTMENTS LTD
214 E. Pender Vancouver B. C.

餐館生意連實業出賣

在於亞省埠仔。向來生意極當。有來去
水煤汽各樣。傢俱齊備。舖尾有房居住
。隔鄰有空地一段。現因股份不和。故
特平價出賣。如有僑梓欲買斯業者。兩
面商議。均由尊便。

皇宮殯館啓

PALACE CAFE

Box 448, Rocky Mountain House, Alta.

花旗麵廠
 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
 355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9822
 五磅十孔 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麪 每日新鮮
 零沽批發索辦歡迎

自由祖國

神州太乙堂精製方

風濕麻痺丸：主治風濕骨痛
定喘化痰丸：主治哮喘咳嗽
萬應固精丸：主治精竭不固
大雄丸：主治遺精夢泄
總代理：雲高第18街西196號林樹榮
雲南：金利源
雲南：元豐堂
城多利：萬豐堂公司
卡加利：華興公司
駐加頓：廣興公司
滿地可：新共和公司
多倫多：治安環球公司

★ **達雲戲院** (豐滿莊)
 九月七日(星期六)
 首次放映煥爛粵語巨片
 ①雷雨 ①白燕 梅蘭菊 張琪 黃愛梨 主演
 劇情精利 是大特等的血脈劇
 ②金銀印風塵 靳美丹 鳳凰琴 主演
 皇星明大華送侍特券
 九月八日(星期日)
 首次放映民間悲慘故事巨片
 ③七彩 ③金葉菊 ③任劍輝 馮寶寶 主演
 余麗珍 梁醒波
 最鮮艷的彩色 最雄偉的陣容
 最精彩的故事 最偉大的佈景
 ④雷雨 ④白燕 梅蘭菊 張琪 黃愛梨 主演
 是白日入海島特券

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 Queen's Road, C. Hong Kong.
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

存款穩固 匯款迅速
服務華僑 細緻週到

有問必答 百問不厭

匯款 —— 全國各地城鎮鄉村均可直接通匯
函託即匯 快捷妥當

存款 —— 定期 活期 定活兩便存款 零存整取
買樓儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來
通訊存款

經租 —— 代管物業 代收租項 代繳地稅等

信託 —— 代為買賣樓宇 代介紹子女入學
協助回國探親 遊覽等

歡迎惠顧 竭誠服務

乾坤大補丸

每罇百粒，
可供壹百天
用，正價美
金七元五角
郵費五角
內罇十五元

郵費免收。各埠函購請將銀仄轉寄紐約本行，保證直接送到府上。C. O. D.
連手續費收加金十元。雲群華埠門沽代理。片打街東一一二號南北參茸行。
紐約仁壽約行啓

SOMERSET VITA CO., 60 E 42nd ST., NEW YORK 17, NEW YORK

華高多 大拿加
記興源利金
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 PHONE: MU 5-9743

到卽
特等花旗參
消暑
生津

改建新型經濟客位

本公司之華貴客輪克利夫蘭總統及威爾遜總統兩船入塢改裝新型經濟客位加建兩入及四入房間裝置平衡流水池安定機工程已完竣旅客得以最便宜之代價獲最舒適之旅行謹將改建後新訂船期列后

船名

克利夫蘭總統

由三藩市開

由香港開

威爾遜總統

六月十九日

七月十四日

克利夫蘭總統

七月十二日

八月六日

威爾遜總統

八月廿八日

九月廿日

票價相宜

行李免費 額登百五十磅

如荷垂顧請向各旅行社接洽或照下址直接

賜教均樂於效勞

駐 大 總 代理 安 均 理 代 總 大 拿
 QUON ON COMPANY LTD.
 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

行銀路資大拿加

最近

加亦在港找換一五式八寸
美亦在港找換一五式八寸

今日香港匯價 每百零十九元一毛五

舊此市府。改建市容計劃開始。在近華風住宅業主。大多而臨
將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。資路銀行樂意。代
你辦理所有文件。及代收款項。你或遷居別區。而附近亦有資
路銀行分行。我們對不講英語者。更樂意協助新開戶口或將款
移過指定分行。但我們所知。華友有時若有兩個戶口。覺得較
為便利的。